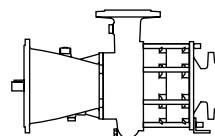




Bombas Acopladas a Motores Diesel
Pumpen mit Angeflanschten Dieselmotoren
Pompe Flangiate a Motore Diesel

caprari
pumping power



MEC-MG



MEC-MG

Las MEC-MG son bombas centrífugas de eje horizontal, previstas para el acoplamiento directo a motores diesel con brida-volante tamaño SAE3. Las MEC-MG son máquinas muy robustas, aptas para trabajar en condiciones exigentes por períodos prolongados de tiempo.

La nueva serie MEC-MG HT ha sido diseñada para garantizar la máxima fiabilidad de uso, soportando sin problemas el elevado estrés mecánico provocado por los motores diesel de nueva generación.

Die MEC-MG Kreiselpumpen mit horizontaler Welle können direkt an Dieselmotoren mit SAE3 Schwungradflansch montiert werden. Diese extrem robusten Maschinen eignen sich zum Einsatz unter lang andauernden und erschwerten Betriebsbedingungen. Die neue Baureihe MEC-MG HT ist entwickelt worden, um auch den hohen mechanischen Belastungen gewachsen zu sein, wie sie von Dieselmotoren neuer Generation verursacht werden.

Le MEC-MG sono pompe centrifughe ad asse orizzontale per accoppiamento diretto a motori diesel con flangia-volano grandezza SAE3. Le MEC-MG sono macchine estremamente robuste e adatte a lavorare in condizioni gravose e per lungo tempo.

La nuova serie MEC-MG HT è stata progettata per garantire la massima affidabilità di impiego anche quando sottoposta ad elevate sollecitazioni meccaniche prodotte dai motori diesel di nuova generazione.

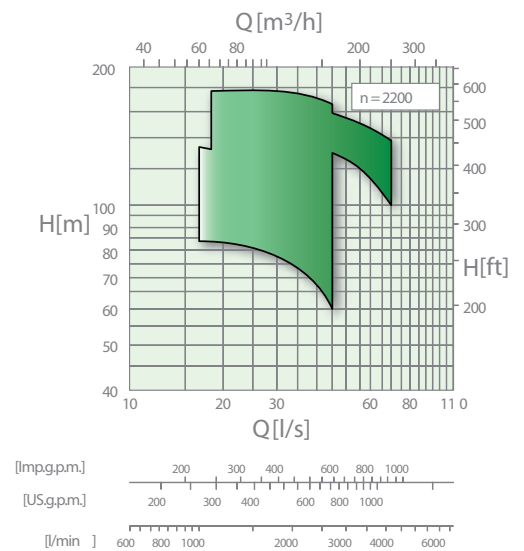
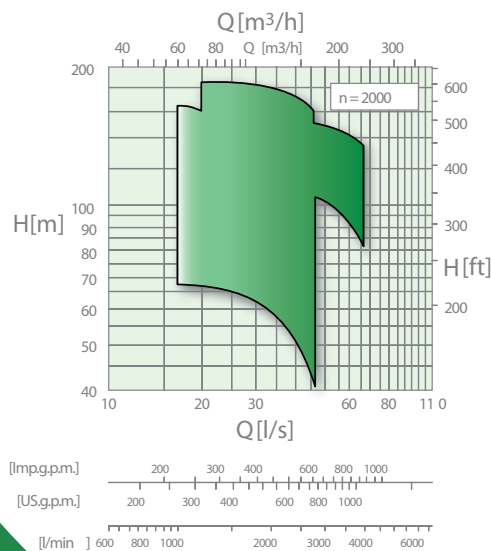
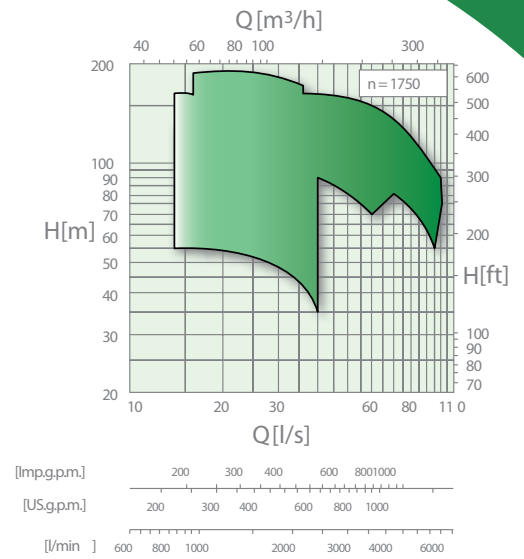
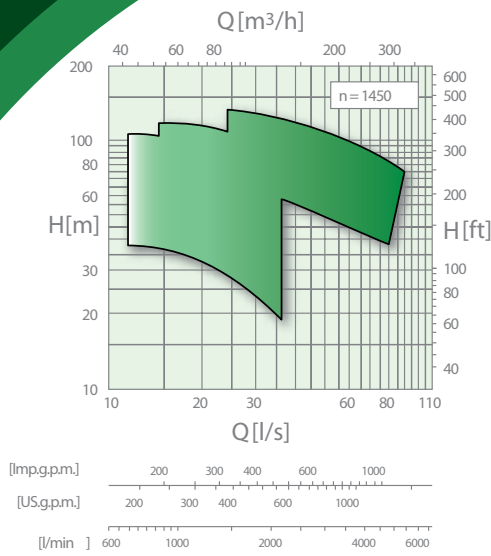
- ❑ Soporte ampliamente dimensionado que garantiza gran rigidez; cojinetes lubricados con aceite
Der überdimensionierte Lagerträger garantiert eine große mechanische Stabilität, die Lager sind ölgeschmiert
Supporto ampiamente dimensionato che assicura grande rigidità; cuscinetti lubrificati ad olio
- ❑ Eje guiado por cojinete (bomba de tres fases)
Die Lagerung der Pumpenwelle erfolgt in einem Bronzelager (bei 3-stufigen Ausführungen)
Albero guidato da bronzina (pompe a tre stadi)
- ❑ Provista de soporte de apoyo que asegura rigidez (bombas de tres fases)
Sie ist mit einem Standfuß verstärkt. (bei 3-stufigen Ausführungen)
Supportata ed irrigidita da piede di appoggio (pompe a tre stadi)
- ❑ Anillos dobles en el alojamiento del rodete: sustituibles para regenerar los niveladores y garantizar el rendimiento a lo largo del tiempo
Doppelte Spaltringe: austauschbar zur Wiederherstellung der Spaltmaße und Verbesserung des Wirkungsgrades
Doppi anelli sede girante: sostituibili per rigenerare i rasamenti e garantire nel tempo il rendimento
- ❑ Cierre prensaestopa: eje protegido con casquillo de acero cromado o inoxidable (versión HT)
Stopfbuchspackung: Welle durch Wellenschutzhülse aus hart verchromten Stahl oder Edelstahl (Version HT) geschützt
Tenuta a baderna: albero protetto da bussola in acciaio cromato o inox (versione HT)

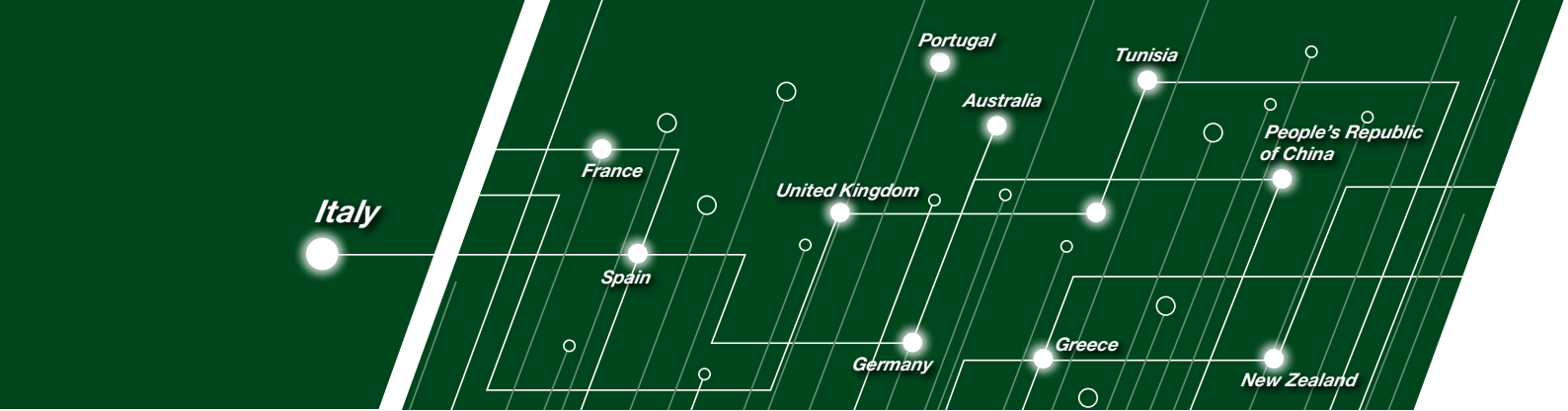


HT HI-TORQUE

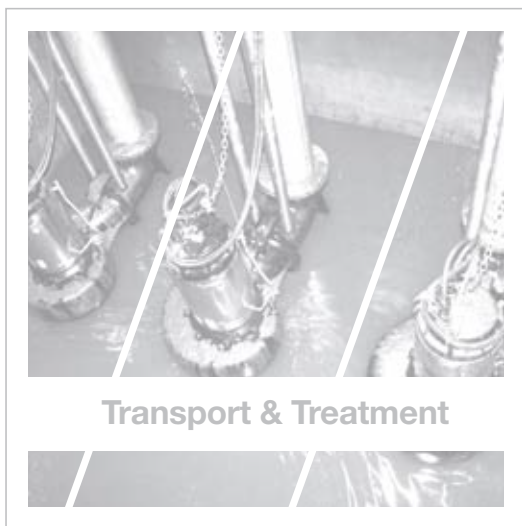
- ❑ Nuevo ensamblado de los rodetes con perfil acanalado de precisión
Neuer Presssitz der Laufräder mit Präzisions-Keilprofil
Nuovo calettamento giranti a profilo scanalato di precisione
- ❑ Eje de acero inoxidable de elevada carga elástica y óptima resistencia al esfuerzo
Wellen aus Edelstahl mit hoher Streckgrenze und ausgezeichneter Dauerfestigkeit
Albero in acciaio inox ad elevato carico di snervamento e ottima resistenza alla fatica
- ❑ Protección contra estrés sobre el eje en los asientos Seeger, en los alojamientos de las lengüetas y en los cambios de diámetro
Erhöhte Belastbarkeit der Sicherungsringe, der Keilfedern
Schermatura tensionale nelle sedi Seeger, in quelle linguetta e nei salti di diametro
- ❑ Cojinetes ampliamente dimensionados, lubricados con grasa permanente, con posibilidad de reengrase
Überdimensioniert ausgelegte Lager mit Dauerfettschmierung mit Möglichkeit zum Nachschmieren
Cuscinetti ampiamente dimensionati lubrificati a grasso permanente con possibilità di reintegro
- ❑ Cierre mecánico de elevadas prestaciones bajo pedido
Gleitringdichtung auf Anfrage
Tenuta meccanica ad elevate prestazioni su richiesta

CAPRARI
INTERNATIONAL
PATENT





CAPRARI SPA Modena (Italy) • **CAPRARI FRANCE SARL** Maurepas - Paris (France) • **BOMBAS CAPRARI SA** Alcalà de Henares Madrid (Spain) • **CAPRARI PUMPS (U.K.) LTD** Peterborough (United Kingdom) • **CAPRARI PUMPEN GMBH** Fürth/Bayern (Germany) • **CAPRARI PORTUGAL LDA** Santarém (Portugal) • **CAPRARI PUMPS AUSTRALIA PTY LTD** Beverley SA (Australia) • **CAPRARI HELLAS SA** Thessaloniki (Greece) • **CAPRARI TUNISIE SA** Ben Arous (Tunisia) • **CAPRARI PUMPS (SHANGHAI) CO LTD** Shanghai (People's Republic of China) • **CAPRARI PUMPS NEW ZEALAND** Christchurch (New Zealand)



caprari
pumping power



www.caprari.com